



# Traditions discursives et témoins manuscrits en français médiéval. Une analyse du *Complément biblio- graphique du DEAF*

Colloque international  
17 et 18 juin 2024

Université de Zurich  
Hauptgebäude (Bâtiment central)  
Rämistrasse 71  
8006 Zürich

## Lundi 17 juin 2024, salle KOL-E-18

**13:30** Accueil et café

**14:00** Ouverture par Martin Glessgen, Marco Robecchi et Marco Venezia

**14:15-15:30** **Introduction : La bibliographie du DEAF : entre tradition et transformation**

**Frankwalt MÖHREN** (Romanisches Seminar Heidelberg), *Le parcours de la bibliographie du DEAF 1968–2024*

**Martin GLESSGEN** (Universität Zürich) / **Jonathan SCHABER** (Universität Zürich), *La bibliographie du DEAF dans la base de données GallRom*

**15:30-18:30** **Première session : La littérature profane**  
**Président de session : Yan GREUB**  
**(Université de Genève)**

**Davide CHECCHI** (Università di Bergamo), *La tradition éditoriale des chansonniers comparée à celle des poètes individuels*

**16:00-16:30** Pause café

**Piero Andrea MARTINA** (Università del Piemonte Orientale – IRHT-CNRS), *Le roman en vers et ses frères : bibliographies et histoire littéraire*

**Jessica MEIERHOFER** (Universität Zürich – Sorbonne Université, Lettres), *À la recherche des 'textes' normands : une littérature normande existe-t-elle avant ca 1250 ?*

**Géraldine VEYSSEYRE** (Sorbonne Université, Lettres), *Le lexicographe : Prométhée ou Sisyphe ? Jachères textuelles oïliques et angles morts du DEAF (et d'autres dictionnaires du français médiéval)*

## Mardi 18 juin 2024, salle KOL-G-217 EV

**9:30-10:00** Accueil et café

**10:00-12:00** **Deuxième session : *La littérature religieuse***  
**Présidente de session : Nadine HENRARD**  
**(Université de Liège)**

**Thierry REVOL** (Université de Strasbourg), *Des mystères dans l'édition. Une tradition émiettée : comment éditer les mystères de la fin du Moyen Âge ?*

**Cristina DUSIO** (Università di Salerno), *Les Bibles moralisées au XIII<sup>e</sup> siècle et la question de la textualité parisienne*

**Marco VENEZIALE** (Universität Zürich), *Dans l'ensemble inédit(s). Le cas des légendiers et leur localisation*

**Alessia LUVISOTTO** (Università di Siena – EPHE-Paris), *La tradition hagiographique et son renouveau : les vies de saint François d'Assise*

**12:00-13:30** Pause de midi

**13:30-15:00** **Troisième session : *Textualités en dialogue à travers la Galloromania***  
**Présidente de session : Caterina MENICETTI**  
**(Universités de Genève et Lausanne)**

**Viola MARIOTTI** (Heidelberg, Akademie der Wissenschaften), *La littérature médicale entre l'Angleterre et le Continent. Le cas de la famille de la 'Trotula' salernitaine*

**Federica FUSAROLI** (Université de Lausanne), *La tradition littéraire partagée entre l'ancien français et l'ancien occitan*

**Marco ROBECCHI** (Universität Zürich), *Textualité de frontière : la littérature médiévale dans le cadre de la 'Galloromania centrale'*

**15:30-16:15**    **Table ronde : *Perspectives de la recherche sur les traditions textuelles médiévales***

**Martin GLESSGEN (coord.), Yan GREUB, Nadine HENRARD, Dumitru KIHAI, Caterina MENICHETTI, Frankwalt MÖHREN**

**16:15-16:45**    Clôture et café

Le colloque a été organisé grâce au soutien du  
Graduate Campus de l'Université de Zurich



**Universität  
Zürich**<sup>UZH</sup>

Graduate Campus

### **Contact**

**Marco Robecchi**

marco.robecchi@uzh.ch

**Marco Veneziale**

marco.veneziale@uzh.ch

Universität Zürich  
Romanisches Seminar  
Zürichbergstrasse 8  
8032 Zürich  
[www.rose.uzh.ch](http://www.rose.uzh.ch)

**Un lien zoom sera mis à disposition pour suivre le colloque à distance.**

Les intéressé.e.s sont prié.e.s de contacter les organisateurs.